



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXIII Aizawl, Friday, 15. 10. 2004, Asvina 23, .SE 1926, Issue No 42

Government of Mizoram

Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A. 22022/2/84-HMP, the 7th October, 2004. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Junior Grade of Mizoram Police Service Officers as shown below with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name of Officers	Present place of posting.	New place of posting.	Remarks.
1	2	3	4	5
1.	Pu R.K.Daniela	S.D.P.O., Lawngtlai.	D.S.P., D.S.B., Aizawl.	
2.	Lalmuanpuia	D.S.P.,D.S.B., Aizawl.	S.D.P.O., Lawngtlai.	Vice R.K. Daniela trans- ferred.

Sl. No.2 will move first.

Ronawia,
Deputy Secretary to the Govt of Mizoram
Home Department.

No.A.32012/3/02-HFW, the 11th October, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pi Ngurbiaki Sailo, Nursing Superintendent from Civil Hospital, Lunglei to Civil Hospital, Aizawl with immediate effect and until further orders.

Lalthansanga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No.A.22015/1/87-PAR (R), the 12th October, 2004. In the interest of Public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pi R. Saichhungi, Superintendent, Soil & Water Conservation (Sectt) to Sericulture Department (Sectt) with immediate effect and until further order vice Pi Vanlallawmi retired.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 35017/1/96-P&AR (CSW), the 13th October, 2004. With the approval of the Government of India, Ministry of Finance, Department of Revenue, Central Board of Direct Taxes conveyed vide letter No. 35011/20/2004-Ad VI Dt. 24.9.2004 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri T.B.C. Rozara, IRS as Secretary to the Government of Mizoram, Taxation Department and Labour and Employment Department on deputation with effect from the date of taking over charge.

The period of deputation will be initially for two years and will be governed by the usual terms and conditions.

Shri T.B.C. Rozara, IRS shall draw his pay and allowances against the post of Commissioner, H&FW sanctioned vide No. A. 11013/6/87-SAE Dt. 30.1.1992.

No. A. 22012/4/89-PERS(B), the 13th October, 2004. In supersession of this Department's Notification No.A. 22012/4/89-PERS(B) Dt. 13.8.2004 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu Rothangvunga, MCS (under order of transfer to Deputy Controller, P&S Department) as Under Secretary, PWD with immediate effect and until further order.

Pu Rothangvunga, MCS, relinquished the charge of his old post of Under Secretary, Planning Department on 20.8.04 (AN) but he can not take charge of Dy. Controller, P&S. The period between 20.8.2004 and 13.10.2004 which is waiting period for further posting shall be treated as duty for all purposes.

R. Sangliankhuma,
Additional Secretary to the Government of Mizoram.

No.A.22013/28/99-L&E the 13th October, 2004. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Er. R Lalrammawia, Works Manager Transport Department as Principal ITI, Aizawl on deputation with effect from 17.10.2004 in the scale of pay of Rs 8000-275-13500,-p.m. plus other allowances as admissible under the rules from time to time.

The period of deputation at the initial stage will be of 2(two) years.

This issues with the approval of DP&AR (GSW) vide their I.D.NO.GSW. 20/1208/2004 dt.8.10.2004.

No.A.22013/28/99-L&E, the 13th October, 2004. In the interest of public service and on satisfactory completion of his deputation term, the Governor of Mizoram is pleased to release Er H Zonunsanga Principal, ITI Aizawl w.e.f. 16.10.2004 and repatriate him back to his parent Department, Power & Electricity Department.

R.K.Thanga,

Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Labour & Employment Department.

No.A-32012/1/2003 EDN/Pt, the 7th October, 2004. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following teachers, Government High School to the post of Headmaster/Headmistress, Government High School under School Education Department on the scale of pay of Rs.8000-275-13500/- p.m. with all other allowances as admissible under the Rules and are posted as shown against their names with effect from the date of joining the post.

Sl No	Name and address	Place of posting
1	T.C. Zadenga Govt. Central H.S.S.	Govt. High School, Vanzau
2	Ngurtinchhinga G.H.S.S. Kawrthah	Govt. High School, Phuldungsei
3	V.V. Varghese R.M. High School, Aizawl.	Govt. High School, Taikhang
4	Mankungi Govt. Chaltlang H.S.S.	Govt. High School, Sialsuk
5	T.K. George Govt. Kulikawn High School	Govt. High School, Hnahlan

The Governor of Mizoram is further pleased to order that all the promotees shall join the post in their respective place of posting on or before 28.10.2004 failing which it shall be presumed that they decline the promotion.

Lalthangpuia Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.19012/63/98-P&AR(CSW), the 11th October, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Zahmingthanga Ralte, MJS, Under Secretary, Law & Judicial Department shall take charge of J.O.-I, District Council Court, Aizawl in addition to his normal duties without extra financial benefits with immediate effect and until further orders.

No.A.19011/77,88-PERS(B)/Pt, the 12th October, 2004. In pursuance of the Comptroller and Auditor General of India, New Delhi's letter No.5016-GE I/S-164/Pt-III Dt.22.9.2004 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to extend the deputation period of Pu Rochila Saiawi, IA &AS to the Government of Mizoram for a further period of 1 (one) year from 25.9.2004 to 24.9.2005 under the same terms and conditions.

No.A.32013/7/2004-P&AR(CSW), the 13th October, 2004. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, Aizawl and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Junior Grade MCS Officers to the Senior Grade of MCS in the pay scale of Rs. 10000-325-15200/- p.m. plus other admissible allowances on officiating basis with immediate effect.

1. Pu Lalsangliana
2. Pu Lalhmunsanga Hnamte
3. Pu R.Lalchhannama
4. Pi Irene Zohlimpuii Chawngthu

Consequent upon the above promotion, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Senior Grade MCS Officers to the posts as shown against each:

Sl.No.	Name of Officer	Present place of posting	New Place of posting
1.	K.Sanghnuna Hauchhum	SDO(S), Kolasib & SDO(C), Kawnpui	SDO(C), Kawnpui.
2.	Pu Lalsangliana	SDyM, Kolasib	SDO(S), Kolasib.
3.	Pu Lalhmunsanga Hnamte	SDyM, Sakawrdai	Election Officer, Saiha.

1	2	3
4. Pu R.Lalchhanhima	BDO, Lungsan	SIDO(C), Tlabung. He shall continue to hold the charge of BDO Lungsan till further order.
5. Pi Irene Zohlimpuii Chawngthu	ADC, Aizawl	EAC, Lunglei.

However, Pi Irene Zohlimpuii Chawngthu, after joining the post of EAC, Lunglei shall be deployed in the Office of Deputy Commissioner, Aizawl to continue her assignment as AERO in the current Intensive Revision of Electoral Roll till completion of Intensive Revision of Electoral Roll.

B Zahmuaka,
Under Secretary to the Government of Mizoram.

ORDER

No. A. 19018/60/2002-FCS, the 14th October, 2004. On his completion of 28 years and 7 months of qualifying service, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu O. M. Lukose, Accounts Officer of Food & Civil Supplies to go on voluntary Retirement with effect from 1st December, 2004 (fore noon) under Rule 48-A of CCS (Pension) Rules 1972.

R. K. Thanga,
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Food & Civil Supplies Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt and Head of Departments.**

NOTIFICATIONS

No. B.14017/36/02-LAD/VC, the 12th October, 2004. Lungsum Village Council Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District

(V/Cs) Act 1953 section 7,7(1), 7(5) and 15 hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	:	Pu K. Laldanglova.
Vice President	:	Pu Lalduhawma.
Member	:	Pu R. Thankunga.

No.B. 14018/22/02-LAD/VC, the 7th October, 2004. Tuidan Village Council Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/C's) Act 1953 section 7, 7(1), 7(5), 15 and 22(1) hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

1. President	:	Pu J. Lalhmingthanga.
2. Vice President	:	Pu C. Pachhunga.
3. Treasurer	:	Pu R. Thankuma.
4. Secretary	:	Pu Liandawla.
5. Crier/Tlangau	:	Pu F. Thangkima.

No.B. 14018/46/02-LAD/VC, the 7th October, 2004. West Phaileng Village Council Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/Cs) Act 1953 section 7, 7(1), 7(2) and 22(1) hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	:	Pu J. Laikhuma.
Vice President	:	Pu B. Ramherliana.
Secretary	:	Pu Lalngaihawma.
Crier/Tlangau	:	Pu Tlangthanmawia.

Lalthuamliana

Under Secretary to the Govt. of Mizoram
Local Administration Department.

No.C. 17018/1/96-TRP/106, the 14th October, 2004. In exercise of the power conferred by section 9(2) of the Mizoram Motor Vehicle (Taxation) Act, 1996, the Governor of Mizoram is pleased to grant ex post facto exemption from payment of road tax for vehicle Regn. No. MZ-01-6769 belonging to Social Guidance Agency, Tuikual 'A' Aizawl, Mizoram for a period of 6 (six) months with effect from 12.1.04 to 11.6.04.

No. C. 17018/1/96-TRP/107, the 14th October, 2004. In exercise of the power conferred by section 9(2) of the Mizoram Motor Vehicle (Taxation) Act, 1996 the Governor of Mizoram is pleased to extend an exemption from payment of

road tax for vehicle Regn. No. MZ-01-6769 belonging to Social Guidance Agency, Tuikual 'A' Aizawl Mizoram for another 6(six) months with effect from 12.6.04 to 11.1.05.

R.K. Thanga,
Commissioner & Secretary,
Transport Department.

CORRIGENDUM

No. A.22012/1/2002-IND, the 11th October, 2004. The present place of posting in respect of Pu A.S. Chhetry, Sub-Divisional Industries Officer appearing as "District Industries Centre, Aizawl" issued vide this Department's Notification No. A. 22012/1/2002-IND dt. 16.8.2004 should be read as "Office of the Sub-Divisional Industries Officer, Tlabung and attached to District Industries Centre, Aizawl."

Simultaneously the new place of posting in respect of Pu Vanlainghina, S.D.I.O. appearing as "attached to District Industries Centre (A) vice Pu A.S. Chhetry, SDIO transferred" should also be read as SDIO's Office, Tlabung but attached to DIC(A)".

J.C. Ramthanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

ORDER

No.S.11011/64/2000-FCS, the 8th October, 2004. In exercise of powers conferred under clause 26 of Mizoram Trade Articles (Licensing and Control) Order, 1987, the Governor of Mizoram is pleased to revoke this Department's Notification No. STW.18,93/74 dt.19.4.1995 by which delicensing of cement was done since the cement was available in the market at the relevant time by omitting "Cement" from part E of the Schedule-I of the said Order of 1987.

Consequent on the revocation of this Department's Notification dt.19.4.1995, the Governor of Mizoram, in exercise of the similar powers available in the Order of 1987, is pleased to restore onward PART-E (OTHER ARTICLES) of SCHEDULE - I of the said Order of 1987, by inserting the following items figure and word, namely, "5.Cement." below the serial No 4 and above the serial No.6 in the said Part, to the effect that from the date of publication of this Order in the Mizoram Gazette, cement shall stand included in the list of commodities, for which a license will be specifically required under the Mizoram Trade Articles (Licensing and Control) Order, 1987, for the purpose of trading in Mizoram.

R.K.Thanga,
Commr. & Secy. to the Govt. of Mizoram,
Food & Civil Supplies Department.

CANCELLATION

No.S.11011/64/2000-FCS, the 8th October, 2004. Order issued vide Memo No. S.11011/64/2000-FCS dt. 8th October, 2004 for which license will be specifically required under Mizoram Trade and Articles (Licensing and Control) order 1987 in respect of Cement for the purposes of Trading in Mizoram stands cancelled.

R.K.Thanga,
Commr. & Secy. to the Govt. of Mizoram,
Food & Civil Supplies Department.